

**DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS**  
**FRENCH DEPARTMENT**

**APERÇU GÉNÉRAL**  
**DES COURS DE FRANÇAIS**

**OUTLINES OF FRENCH**  
**PROGRAMME**

**1973-74**

## AVANT-PROPOS

-----

Le Directeur et les professeurs du Département de Français souhaitent la bienvenue à tous les étudiants et étudiantes qui entameront ou poursuivront cette année leurs études au sein du Département; ils les prient de croire en leur entier dévouement et espèrent que les efforts des uns et des autres aboutiront à une harmonieuse collaboration.

Afin d'éviter toute équivoque, ils tiennent à établir ou à rappeler les points suivants :

1. Un examen final sanctionne les connaissances acquises au cours de l'année en principe dans toutes les matières. Le pourcentage des points attribués à cet examen est cependant laissé à l'appréciation du professeur responsable du cours ou de la section;
2. Le professeur responsable du cours ou de la section décidera de l'opportunité de l'examen semestriel, exigé toutefois par le règlement de l'Université pour tous les cours de niveau 200;
3. L'Université n'autorise pas les étudiants absents à plus de la moitié des cours à présenter l'examen final : chaque professeur définira ses exigences particulières à ce propos; pour les cours de langue, ce pourcentage est ramené à 30% d'absences seulement;
4. Dans les travaux écrits par les étudiants, toute citation empruntée à quelque ouvrage que ce soit et non indiquée comme telle selon l'usage vaudra automatiquement la note F à l'auteur du travail; des récidives peuvent entraîner cette même note F pour l'ensemble du cours;
5. Vu les difficultés qu'entraîne tout retard dans la remise des travaux écrits, un travail rendu sans raison valable au professeur après la date du dépôt fixée ne pourra obtenir une note supérieure à D.
6. Il est instamment recommandé aux étudiants de lire avec la plus grande attention les pages de l'"Undergraduate Announcement" ou du "Student Handbook" concernant les Règlements académiques ("Academic regulations"); aucune plainte n'est recevable qui proviendrait de la méconnaissance de ces règlements.

## RENSEIGNEMENTS

### GENERAUX

---

Le département de français est situé au cinquième étage du building Hall, 1455, boulevard de Maisonneuve; ses locaux sont le 515 et le 519.

## ADRESSE POSTALE :

Université Sir George Williams  
Département de français (H-515)  
1435, rue Drummond  
Montréal 107, Qué.

## TELEPHONES :

Secrétariat du département :	879-5881
(Le secrétariat répond de 9.00h à 17.00h)	
Directeur du département :	879-4496
D'HOLLANDER, Paul (L. ès L., Agrégation, Doctorat d'Université)	
Directeur des laboratoires de langues et	
Coodonnateur des cours 211 :	
TAGGART, Gilbert (Ph.D.)	
Coordonnateur des cours 214 :	
SCHNEIDER, Jean (M.A.)	
Responsable des inscriptions des	
programmes "Major" et "Honours":	
LEVY, Claude (M.A.)	

## Professeurs :

BERGERON, Léandre (Doctorat d'Université)  
EUVRARD, Michel (L. ès L., D.E.S., Agrégé  
de Lettres)  
JORDAN, Albert (M.A.)  
LOSIQUE, Serge (L. ès L., D.E.S.,  
Doctorat d'Université)  
(Directeur du Conservatoire d'Art  
Cinématographique)  
PARC, Pierre (L. ès L., D.E.S., M.A.)  
VERTHUY, Mair (M.A.)

## LISTE DES COURS OFFERTS EN 1973-74

Numéros de cours commençant par :

- 0 Programme collégial  
 N nouveau programme de 3 ans  
 2 ou 4 ancien programme de 4 ans  
 1 "Mature Students Qualifying Programme".
- 

## 1. Cours offerts le jour

N-201	(201, 001)	Beginners' French, TV (Language I)
N-211	(211, 011)	Langue II et composition élémentaire
N-214	(214, 014)	Langue III et composition
N-221	(221, 021)	Panorama de la littérature française
N-241	(241)	Introduction à l'histoire de la culture et de la civilisation française
N-310	(411, 091)	Composition avancée I
N-312	(412)	Histoire de la langue française
N-313.1	(413.1)	La phonétique française
N-314	(414)	Stylistique comparée et traduction
N-331	(231, 031)	Littérature et culture canadiennes-françaises
N-410	(410)	Composition avancée II et stylistique
N-418.2	(418.2)	Phonétique expérimentale
N-432	(432)	La poésie québécoise contemporaine
N-491	(451)	Séminaire

## 2. Cours offerts le soir

N-201	(201, 001)	Beginners' French TV (Language I)
N-211	(211, 011)	Langue II et composition élémentaire
N-214	(214, 014)	Langue III et composition
N-221	(221, 021)	Panorama de la littérature française
*N-222	(222, 022)	Littérature française moderne
N-241	(241)	Introduction à l'histoire de la culture et de la civilisation française
N-310	(411, 091)	Composition avancée I
N-314	(414)	Stylistique comparée et traduction
N-331	(231, 031)	Littérature et culture canadiennes-françaises
*N-381	(481)	Méthodologie de l'enseignement du français
*N-415	(415)	Traduction avancée
*N-422	(422)	Le XVII <sup>ème</sup> siècle
*N-423	(423)	Littérature française du XVIII <sup>ème</sup> siècle
*N-424	(424)	La littérature du XX <sup>ème</sup> siècle I
*N-429	(429)	La littérature française de 1857 à 1914
*N-431	(431)	Le roman québécois contemporain
*N-462	(462)	Le théâtre français
*N-465.1	(465.1)	Le théâtre québécois
N-491	(451)	Séminaire
* 492	English, sect. BB	Esthètes, décadents et symbolistes dans les littératures anglaise et française au XIX <sup>e</sup> s.

\* les cours dont le numéro est précédé d'une astérisque sont également ouverts aux étudiants inscrits le jour.

3. "Mature Student Qualifying Programme"

- 101 (N201) Beginners' French, TV (Language I)
- 111 (N211) Langue II et composition élémentaire
- 114 (N214) Langue III et composition
- 121 (N221) Panorama de la littérature française
- 122 (N222) Littérature française moderne
- 141 (N241) Introduction à l'histoire de la culture et de la civilisation française
- 110 (N310) Composition avancée I
- 112 (N312) Histoire de la langue française
- 113.1 (N313.1) La phonétique française
- 131 (331) Littérature et culture canadienne françaises

## HONOURS & MAJOR EN FRANCAIS

---

Les conditions que doivent remplir les étudiants désireux d'obtenir les "Honours" ou le "Major" en français sont décrites dans le calendrier de l'Université; ces étudiants sont cependant priés de consulter le conseiller officiel du département en cette matière, M. Claude Lévy, H-515.

Les étudiants souhaitant suivre officiellement un programme de "Joint Major Component" ou de "Double Major" devront au préalable en obtenir la permission signée par les représentants respectifs de chacun des départements dont dépend le programme.

Les étudiants déjà inscrits en "Honours" ou en "Major" doivent mettre leurs dossiers à jour dès après la rentrée de septembre.



FRANCAIS N-201.0/201.0/001.0 BEGINNERS'S FRENCH Prof. TAGGART, Gilbert  
TV SECTION)  
(Language I)

### DESCRIPTION DU COURS

During the year, the student should acquire the fundamental mechanisms, structures and vocabulary of oral French so that, at the end of the year, he can react orally in French, take part in a conversation, answer questions, work in the language laboratory. An approach is also made to the study of written French.

### TEXTES REQUIS

POLITZER, HAGIWARA, CARDUNER L'Echelle F. Ginn (Blaisdell)  
TAGGART, Gilbert Cours audio-visuel de  
français, langue seconde (cahier d'exercice)

FRANCAIS N-211.0/211.0/011.0 LANGUE II ET Le cours est donné en  
COMPOSITION plusieurs sections.  
ELEMENTAIRE  
Coordonnateur : TAGGART, Gilbert

### REMARQUE

Ce cours est, en principe, destiné aux étudiants qui ont suivi des cours de français pendant quatre ans à l'école secondaire (High School); les autres sont priés de consulter le département avant de s'inscrire à ce cours.

### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours, destiné aux étudiants ayant déjà une certaine préparation en français oral et écrit qui désirent parfaire leurs connaissances pratiques de la langue, comporte une étude intensive des structures au laboratoire, de nombreux devoirs écrits et l'analyse de certains textes français et canadiens. La structure et le contenu du cours sont les mêmes pour toutes les sections, mais le choix des romans étudiés dépend de chaque professeur.

### TEXTES REQUIS

- un roman ) choisi dans chaque
- un recueil de nouvelles ) section par le professeur
- TAGGART, Gilbert Le Français parlé contemporain

FRANCAIS N-214.0/214.0/014.0 LANGUE III  
ET COMPOSITION

Le cours est donné en  
plusieurs sections

Préalable : 211.0

Coordonnateur : SCHNEIDER, Jean

#### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours, donné entièrement en français, s'adresse à la fois aux étudiants qui désirent se perfectionner en français et à ceux qui envisagent de se spécialiser dans cette langue. Une très grande place est réservée à l'expression écrite. La préparation à la rédaction de compositions se fait par l'étude de textes de longueur variée de l'éditorial au roman, par des résumés, par la recherche et l'élaboration de plans. Les textes utilisés varient d'une section à l'autre, selon le choix de chaque professeur, mais une part prépondérante est toujours réservée aux oeuvres québécoises.

Des exercices de dictée, de construction de phrases, etc. permettent de revoir et de consolider d'une manière pratique la connaissance de la grammaire et de la syntaxe.

#### TEXTES REQUIS

BARSON, J. La Grammaire à l'oeuvre Holt, Rinehart and Winston  
RENAUD, A. Recueil de textes littéraires Editions du Renouveau  
canadiens-français Pédagogique.  
(Cet ouvrage est facultatif et ne sera utilisé que dans  
certaines sections)

- autres ouvrages choisis par chaque professeur.

BREARLEY K. et R.B. McBRIDE

Nouvelles du Québec

Prentice-Hall

FRANCAIS N-221.0/21.0/021.0 PANORAMA DE LA LITTÉRATURE  
FRANCAISE

Prof. LEVY, Claude  
SCHNEIDER, Jean

Préalable : 214.0 ou équivalent.

Aucun préalable n'est exigé pour les étudiants qui ont fait  
leurs études en français.

#### NOTE

Pour suivre ce cours avec le maximum de profit, les étudiants devront s'inscrire au Cours de civilisation française (N-241). De plus, il est extrêmement souhaitable qu'ils suivent en même temps le cours de Composition avancée et stylistique (N-310/411/091), afin de pouvoir rédiger sans difficulté les travaux écrits (dissertations, explications de texte, etc.).

#### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours, destiné surtout aux étudiants qui envisagent de se spécialiser dans l'étude de la littérature, a pour but de donner une



connaissance générale de l'évolution des lettres françaises.

Un manuel de base, où ils pourront trouver les indications biographiques et bibliographiques nécessaires, offrira aux étudiants un choix de textes qui seront discutés en classe pour illustrer l'évolution des idées, des génies, du style, etc. des principaux auteurs, des origines à nos jours.

Quant aux grands noms qui ont marqué chaque siècle, ils seront vus plus en détail dans des oeuvres marquantes dont le nombre est limité à huit et qui sont :

CORNEILLE	<u>le Cid</u>	Petits Classiques Bordas, Paris
MOLIERE	<u>Le Malade imaginaire</u>	Univers des Lettres, Bordas, Paris
RACINE	<u>Iphigénie</u>	Petits Classiques Bordas, Paris
PREVOST, l'Abbé	<u>Manon Lescaut</u>	Garnier-Flammarion
BALZAC	<u>Le Curé de Tours</u>	Garnier-Flammarion
MALRAUX	<u>La Condition Humaine</u>	Collection Folio

Le Manuel de base du cours est le suivant :

LAGARDE, A. &  
MICHARD, L. Les Grands Auteurs français, Bordas

#### REMARQUE

Chaque section est limitée à 50 étudiants. Certains points du programme seront traités par M. Lévy tandis que d'autres seront traités par M. Schneider.

FRANCAIS N-222.0/222.0/022.0

LITTÉRATURE FRANCAISE MODERNE Prof. JORDAN, Albert

Préalable : 211 ou équivalent

#### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours est surtout destiné aux étudiants des facultés des sciences, de génie et de commerce et en particulier à ceux qui préfèrent suivre leur cours de littérature en français.

Le but du cours est d'encourager l'appréciation du roman comme oeuvre littéraire et comme expression significative de l'expérience occidentale des cent dernières années.

#### TEXTES REQUIS

CAMUS A.	<u>La Peste</u>	
GIDE A.	<u>Les Caves du Vatican</u>	
LANGVIN A.	<u>Poussière sur la ville</u>	Ed. du Renouveau Pédagogique
MALRAUX A.	<u>La Condition Humaine</u>	
MAURIAC F.	<u>Thérèse Desqueyroux</u>	
PROUST M.	<u>Un Amour de Swann</u>	
SAVARD F.A.	<u>Ménard, Maître-Draveur</u>	Ed. du Renouveau Pédagogique

FRANCAIS N-241.0/041 INTRODUCTION A L'HISTOIRE  
DE LA CULTURE ET DE LA  
CIVILISATION FRANCAISES Prof. D'HOLLANDER, Paul  
Préalable : 211 ou équivalent PARC, Pierre

#### DESCRIPTION DU COURS

Abondamment illustré de projections, ce cours a pour but essentiel d'amener les étudiants à replacer la littérature qui leur est enseignée au cours 221 dans son contexte historique, social, politique et artistique.

#### TEXTES REQUIS

BONIFACIO A. &	<u>l'Epoque contemporaine</u>	Hachette, Coll. Isaac
MICHAUD J.	(1789-1970)	
GAUVARD C.	<u>Le Moyen Age (476-1492)</u>	Hachette, Coll. Isaac
MICHAUD J.	<u>La Renaissance et les</u>	Hachette, Coll. Isaac
	<u>Temps Modernes</u>	
	(1492-1789)	

#### LECTURE SUPPLEMENTAIRE RECOMMANDEE

THORAVAL J.	<u>Les Grandes étapes de la</u>	Centre éducatif et culturel
	<u>civilisation française</u>	

FRANCAIS N-310.0/411.0/091.0	Le cours est donné en
COMPOSITION AVANCEE	plusieurs sections

Préalable : 214 ou équivalent

#### DESCRIPTION DU COURS

Le cours 310 (411) traite des différentes méthodes de la composition française : description, narration et dissertation; un intérêt particulier est cependant accordé à cette dernière ainsi qu'à l'analyse de textes vu leur importance pour les étudiants qui songent à préparer mémoires et thèses. Certains travaux sont présentés oralement.

#### TEXTES REQUIS

D'HOLLANDER, P. Matière et Manière S.G.W.U. Printing Service  
Des ouvrages particuliers, romans ou livres d'idées, sont choisis par  
chaque professeur au début de la session.

#### LECTURES SUPPLEMENTAIRES RECOMMANDEES

DASSONVILLE M.	<u>La dissertation littéraire</u>	Presses Universitaires Laval, Québec, 1960, 166 p.
DASSONVILLE M.	<u>L'analyse de textes</u>	Presses Universitaires Laval, Québec, 1957
SUBERVILLE J.	<u>Théorie de l'Art et des</u>	Paris - L'Ecole
	<u>Genres littéraires</u>	

FRANCAIS N-312.0/412

HISTOIRE DE LA LANGUE  
FRANCAISE

Prof. LEVY, Claude

Préalables: 211 ou 212, 214, 221 ou permission du département.

DESCRIPTION DU COURS

Ce cours retrace l'évolution de la langue du latin vulgaire au français contemporain. Les étapes successives de cette évolution sont illustrées par l'étude de textes appropriés. Le cours est donné en français.

TEXTES REQUIS

RAYNAUD DE LAGE G.	<u>Introduction à l'ancien Français</u>	SEDES
REGNIER C.	<u>La prise d'Orange</u>	Klincksieck

RECOMMANDE

<u>Dictionnaire de l'Ancien Français jusqu'au milieu du XIVème siècle</u>	Larousse
---	----------

FRANCAIS N-313.1 (413.1) LA PHONETIQUE FRANCAISE Prof. TAGGART, Gilbert

Préalable : 214 ou équivalent; crédit également admissible pour les étudiants dont la langue maternelle est le français - un crédit en langue ou en littérature françaises.

DESCRIPTION DU COURS

Etude systématique des habitudes articulatoires du français en comparaison avec celles de l'anglais. Introduction aux principes de l'analyse phonologique; groupes consonantiques possibles ou impossibles dans les deux langues. Etude de l'aspect physiologique de la parole; propriétés des voyelles et des consonnes en français. Etude des phénomènes prosodiques : intonation, rythme, accent. Aperçu de la phonétique acoustique et expérimentale.

TEXTES REQUIS

DELATTRE P.	<u>Advanced Training in French Pronunciation</u>	Published by the author
MALMBERT B.	<u>La phonétique</u>	"Que sais-je ?" PUF 637

LECTURE SUPPLEMENTAIRE RECOMMANDEE

DELATTRE	<u>Principes de phonétique française à l'usage des étudiants anglo-américains</u>	Middlebury College
----------	---	--------------------

FRANCAIS N-314.0 (414.0) STYLISTIQUE COMPAREE ET Prof. JORDAN, Albert  
TRADUCTION VERTHUY, Mair

Préalable : 214 ou équivalent; crédit également admissible pour les étudiants dont la langue maternelle est le français - un crédit en langue ou en littérature françaises.

#### DESCRIPTION DU COURS

Etudes des ressources stylistiques du français par rapport à celles de l'anglais. Le passage entre les deux langues est étudié en fonction des tendances fondamentales de chaque langue, tant du point de vue grammatical et lexical que du point de vue du contexte culturel. Au cours de l'année, les étudiants doivent faire des exercices de stylistique comparée, des traductions de textes, soit vers le français, soit vers l'anglais et des analyses de traductions littéraires.

#### TEXTES REQUIS

VINAY J.P. & DARBELNET J.	<u>Cahier d'exercice No 1</u>	Beauchemin
VINAY J.P. & DARNELNET J.	<u>Stylistique comparée du français et de l'anglais</u> <u>Dictionnaire canadien</u> <u>Dictionnaire des idées</u> <u>suggérées par les mots</u>	Didier-Beauchemin McClelland and Stewart
ROGET	<u>Thesaurus</u>	Armand Colin Pocket Book Edition

FRANCAIS N-331.0/031.0/231.0 LITTERATURE ET CULTURE  
QUEBECOISES

Prof. BERGERON, Léandre  
GORRY, Michelle

Préalable : 211 ou équivalent

#### DESCRIPTION DU COURS

Aperçu général de l'histoire politique, économique, sociale, culturelle du Québec qui sert de toile de fond à la production littéraire. Peuple colonisé - Littérature de colonisé.

Courants nouveaux. Processus de décolonisation. Reflet de ce processus dans l'expression littéraire.

#### TEXTES REQUIS

GASPE Ph. A. de	<u>Les anciens Canadiens</u>	Livre de Poche, Fides
CONAN L.	<u>Angéline de Montbrun</u>	Livre de Poche, Fides
HEMON L.	<u>Maria Chapdelaine</u>	Livre de Poche, Grasset
RINGUET	<u>Trente Arpents</u>	Fides
ROY G.	<u>Bonheur d'occasion</u>	Beauchemin
HEBERT A.	<u>Le Torrent</u>	H.M.H.

RENAUD J.	<u>Le Cassé</u>	Parti Pris
BLAIS M.C.	<u>Une saison dans la vie d'Emmanuel</u>	Ed. du Jour
SYLVESTRE G.	<u>Anthologie de la poésie canadienne française</u>	Beauchemin
(en coll.)	<u>Poèmes et chants de la résistance</u>	

#### LECTURES SUPPLEMENTAIRES RECOMMANDEES

BERGERON L.	<u>Petit Manuel d'histoire du Québec</u>	Ed. Québécoises
BERGERON L.	<u>Pourquoi une révolution au Québec</u>	Ed. Québécoises
WADE Mason	<u>Les Canadiens français de 1760 à nos jours</u>	Cercle du Livre de France
BRUNET	<u>La présence anglaise et les Canadiens</u>	Beauchemin
VALLIERES	<u>Nègres blancs d'Amérique</u>	Parti-Pris
TOUGAS G.	<u>Histoire de la littérature canadienne française</u>	P.U.F.

#### FRANCAIS N-381.0/481.0 METHODOLOGIE DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS

Prof. TAGGART, Gilbert

Préalable : 214 ou équivalent et une certaine expérience de l'enseignement du français, ou la permission du département.

#### DESCRIPTION DU COURS

Le premier semestre est consacré à l'analyse des problèmes théoriques de l'enseignement du français langue seconde. Le mécanisme de l'interférence dans les domaines de la phonétique, de la morphologie et de la syntaxe est étudié ainsi que les questions d'ordre psychologique telles que la motivation et les "lois" de l'apprentissage. Le deuxième semestre est réservé à l'examen de diverses méthodes avec démonstrations, classes modèles, etc.

#### TEXTES REQUIS

Aucun texte requis; voir lectures recommandées.

#### LECTURES RECOMMANDEES

BROOKS N.	<u>Language and language learning</u>	Harcours, Brace & World
LADO R.	<u>Language Teaching</u>	McGraw Hill
LEON R. (Réd.)	<u>Linguistique appliquée et enseignement du français</u>	Centre éducatif et culture
POLITZER R.	<u>Teaching French</u>	Ginn (Blaisdell)
TAGGART G. &	<u>Laboratoires de langues :</u>	Aquila
CHATAIGNIER L.	<u>Orientations nouvelles</u>	



FRANCAIS N-410.0/410.0 COMPOSITION AVANCEE (II)  
ET STYLISTIQUE

Prof. SCHNEIDER, Jean

Préalable : 310

DESCRIPTION DU COURS

Le cours se divise en trois parties : l'analyse stylistique proprement dite (définitions et procédés du style); une étude des grands genres littéraires et de leur évolution; des exercices commentés et critiqués de "creative writing". Selon leurs rapports, ces trois aspects du cours seront examinés parallèlement.

TEXTES REQUIS

BRUNEL & HUISMAN	<u>Grands thèmes littéraires</u>	F. Nathan
CRESSOT M.	<u>Le style et ses techniques</u>	P.U.F.
GALLIOT & LAUBREAU	<u>Le français, langue vivante</u>	Privat-Didier
	<u>The MLA Style Sheet, Second Edition</u>	The Modern Language Association

FRANCAIS N-415.0 (415.0) TRADUCTION AVANCEE

Prof. JORDAN, Albert

Préalable : 314 ou permission du département.

DESCRIPTION DU COURS

Conçu pour les étudiants se destinant à faire carrière dans la traduction, le cours comporte des textes qui recouvrent l'ensemble des domaines où le traducteur est le plus souvent appelé à s'exercer. Les travaux pratiques comprennent des traductions tant vers le français que vers l'anglais ainsi que des textes servant à l'analyse et aux commentaires. Pour ces derniers l'accent est mis sur les problèmes de la traduction vers l'anglais.

TEXTE REQUIS

WHITE & SEIDEL	Post A-Level French Texts for Translation and Analysis	Univ. of London Press
----------------	--	-----------------------

FRANCAIS N-418.2 (418.2) PHONETIQUE EXPERIMENTALE

Prof. TAGGART, Gilbert

Préalable : N-313.1.

DESCRIPTION DU COURS

Séminaire de recherche expérimentale. Initiation à l'utilisation des instruments de recherche. Etude détaillée de segments linguistiques du point de vue du timbre des voyelles, de l'articulation des consonnes et des faits prosodiques (accent, rythme, intonation). Etude expérimentale de

problèmes relevant de la comparaison des systèmes phonétiques du français et de l'anglais.

### TEXTES REQUIS

Une liste d'ouvrages à consulter sera distribuée aux étudiants au début du cours.

FRANCAIS N-422.0 (422.0) LE XVII<sup>ème</sup> SIECLE Prof. JORDAN, Albert

Préalable : 221

### DESCRIPTION DU COURS

L'introduction au cours comporte une analyse de certaines institutions françaises d'Ancien Régime ainsi que de leur rapport nécessaire avec le classicisme littéraire. L'étude des oeuvres prend ce rapport comme base de départ. Notre approche souligne dans les oeuvres leur actualité durable. Il est insisté, dans la poésie de Malherbe et de La Fontaine, sur le souci de perfection esthétique, dans la philosophie de Descartes et de Pascal sur leurs concepts de la condition humaine. Dans les romans de D'Urfé, de Furetière et de Mme de La Fayette sur le bréviaire des attitudes sociales, enfin dans le théâtre de Corneille, de Molière et de Racine sur tous ces aspects à la fois.

### TEXTES REQUIS

CORNEILLE	<u>Le Cid</u>	Bordas
DESCARTES	<u>Discours de la Méthode</u>	Bordas
D'URFÉ	<u>L'Astrée</u>	Larousse
MADAME DE LA FAYETTE	<u>La Princesse de Clèves</u>	Larousse
MOLIERE	<u>Le Misanthrope</u>	Bordas
PASCAL	<u>Pensées</u>	Bordas
RACINE	<u>Phèdre</u>	Bordas
	<u>Anthology of 17th century</u>	O.U.P.
	<u>French lyric poetry</u>	

FRANCAIS N-423.0 (423) LITTERATURE FRANCAISE DU XVIII<sup>ème</sup> SIECLE Prof. PARC, Pierre

Préalable : 221

### DESCRIPTION DU COURS

L'introduction à ce cours est assez longue : les conditions de la vie littéraire sont en effet considérablement modifiées par rapport au

"Siècle de Louis XIV", même si on peut parler d'un néo-classicisme. L'introduction vise donc à préciser d'emblée les concepts-clefs du XVIIIe siècle, à en fixer les supports historiques et philosophiques. Ceci posé, la présentation de chaque écrivain cherche à être aussi naturelle, aussi "actuelle" que possible.

#### TEXTES REQUIS

LA BRUYERE	<u>Les Caractères</u>	Garnier-Flammarion
FÉNELON	<u>Les Aventures de Télémaque</u>	"
MARIVAUX	<u>Le paysan parvenu</u>	"
MONTESQUIEU	<u>Lettres persanes</u>	"
PREVOST	<u>Manon Lescaut</u>	"
PREVOST	<u>Histoire d'une grecque moderne</u>	10/18
VOLTAIRE	<u>Romans et contes</u>	Garnier-Flammarion
VOLTAIRE	<u>Histoire de Charles XII</u>	"
DIDEROT	<u>Le neveu de Rameau</u>	"
ROUSSEAU	<u>Lettre à d'Alembert sur les spectacles</u>	"
ROUSSEAU	<u>Rêveries d'un promeneur solitaire</u>	"
LACLOS	<u>Les liaisons dangereuses</u>	"

#### LECTURES SUPPLEMENTAIRES RECOMMANDEES

VOLTAIRE	<u>Dictionnaire philosophique</u>	"
DIDEROT	<u>Entretien sur le fils naturel</u>	"

FRANCAIS N-424.0 (424.) LITTERATURE FRANCAISE DU

XXème SIECLE I

Prof. D'HOLLANDER, Paul

Préalable : 221

#### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours débute par une analyse sommaire des facteurs historiques, économiques, sociaux et artistiques qui ont caractérisé la "Belle Epoque"; distingue pendant cette période, la littérature en vogue de celle qui préparait le renouveau littéraire de l'entre-deux-guerres; analyse particulièrement l'oeuvre de Péguy, Claudel, Proust, Gide et Apollinaire. Après un bref aperçu sur la guerre de 1914-1918 et ses conséquences, il se termine par une étude des mouvements dadaïste et surréaliste.

#### TEXTES REQUIS

LAGARDE ET MICHARD	<u>Le XXème siècle</u>	Bordas
BRETON	<u>Manifestes du Surréalisme</u>	NRF Idées
BARRES	<u>Le Culte du Moi</u>	L.P. 1964
BRETON	<u>Nadja</u>	L.P. 1233
FRANCE	<u>M. Bergeret à Paris</u>	L.P. 1974
GIDE	<u>Les Nourritures terrestres</u>	L.P. 1258
PROUST	<u>Un amour de Swann</u>	L.P. 79
ARAGON	<u>Le Mouvement perpétuel</u>	Gallimard/Poésie
	<u>Feu de Joie</u>	
APOLLINAIRE	<u>Alcools</u>	Nouveaux classiques Larousse
CLAUDEL	<u>Le Partage de Midi</u>	L.P. 1508
JARRY	<u>Tout Ubu</u>	L.P. 838

FRANCAIS N-429.0 (429.0) LITTÉRATURE FRANÇAISE DE Prof. ANGENOT, Marc  
1857 A 1914

Préalable : 221

DESCRIPTION DU COURS

Après la révolution de 1848, avec le Second Empire, la bourgeoisie d'affaires et les industriels affirment leur domination de la société française tandis que le prolétariat entre sur la scène de l'Histoire; les nationalismes s'affrontent; les écrivains choisissent leur camp ou se construisent des tours d'ivoire. Les conditions de la production littéraire, et avec elles les genres et les formes, changent.

On tentera, par le choix des œuvres étudiées, de donner à comprendre ces changements et cette évolution, qui conditionnent encore largement la société et la littérature françaises contemporaines.

TEXTES REQUIS

BARRES	<u>Le Culte du moi</u>	L.P.
HUYSMANS	<u>Là-Bas</u>	L.P.
BAUDELAIRE	<u>Les Fleurs du mal</u>	Garnier-Flammarion
BAUDELAIRE	<u>L'Art romantique</u>	Garnier-Flammarion
soit DUPEUX G.	<u>La Société française</u>	Armand Colin
	<u>1789-1960</u>	
soit les 3 textes suivants :		
VIGIER	<u>La Seconde République</u>	Que Sais-je P.U.F.
PRADALIE	<u>Le Second Empire</u>	Que Sais-je P.U.F.
BOURGIN	<u>La Troisième République</u>	U2 Armand Colin
FLAUBERT	<u>Madame Bovary</u>	Garnier-Flammarion
MALLARME	<u>Poésies</u>	Poésie Gallinard
RIMBAUD	<u>Œuvres</u>	Garnier-Flammarion
VERLAINE	<u>La Bonne chanson</u>	L.P.
ZOLA	<u>Germinal</u>	Garnier-Flammarion

LECTURES SUPPLEMENTAIRES RECOMMANDEES

CHAUVEL	<u>Rimbaud</u>	Seghers
DOMENACH	<u>Barrès par lui-même</u>	Seuil
LANOUX	<u>Bonjour, Monsieur Zola</u>	L.P.
LUKACS	<u>Balzac et le réalisme</u>	Maspero
	<u>français</u>	
MARX	<u>Les luttes de classes</u>	Libertés Pauvert
	<u>en France</u>	
MAURON	<u>Mallarmé par lui-même</u>	Seuil
SARTRE	<u>Questions de méthode</u>	Idées Gallimard

FRANCAIS N-431.0 (431.0) LE ROMAN QUEBECOIS Prof. BERGERON, Léandre  
CONTEMPORAIN

Préalable : 331

DESCRIPTION DU COURS

Etude des romanciers les plus importants du Québec : Aquin, Bessette,

Blais, Ducharme, Hébert, Langevin, Roy; leur vision du monde; leur manière de se rattacher aux courants littéraires de notre époque; leurs conceptions littéraires.

### TEXTES REQUIS

AQUIN	<u>Prochain épisode</u>	Cercle du Livre
BLAIS M.C.	<u>Manuscrits de Pauline Archange</u>	Editions du Jour
BLAIS M.C.	<u>Une Saison dans la vie d'Emmanuel</u>	Editions du Jour
BESSETTE	<u>L'incubation</u>	Déon
BESSETTE	<u>Le Libraire</u>	Gallimard
DUCHARME	<u>L'Avalée des Avalés</u>	Gallimard
HEBERT A.	<u>Les chambres de bois</u>	Seuil
HEBERT A.	<u>Le Torrent</u>	HMH
LANGVIN	<u>Poussière sur la ville</u>	Cercle du Livre
LANGVIN	<u>Le Temps des hommes</u>	Laffont
ROY G.	<u>Bonheur d'occasion</u>	Beauchemin
ROY G.	<u>Alexandre Chenevert</u>	Beauchemin
ROY G.	<u>Rue d'Eschambault</u>	Beauchemin
NADEAU	<u>Le Roman français depuis la guerre</u>	Gallimard
GOLDMANN	<u>Pour une sociologie du roman</u>	NRF

FRANCAIS N-432.0 (432.0) LA POESIE QUEBECOISE  
CONTEMPORAINE Prof. BERGERON, Léandre

Préalable : 331

### DESCRIPTION DU COURS

Etude des poètes les plus importants du Québec. Chamberland, Duguay Hébert, Giguère, Godin, Grandbois, Lasnier, Miron, Nelligan, Saint-Denis Garneau; leurs thèmes; leur vision du monde.

### TEXTES REQUIS

HEBERT	<u>Poèmes</u>	Seuil
LACROIX	<u>Garneau (Classiques canadiens)</u>	Fides
MARCEL	<u>Lasnier (Classiques canadiens)</u>	Fides
NELLIGAN	<u>Poèmes choisis</u>	Fides
BRAULT	<u>Grandbois</u>	Fides
GRANDBOIS	<u>Poèmes</u>	Hexagone
SAINT-DENIS	<u>Oeuvres complètes</u>	Fides
GARNEAU		

FRANCAIS N-462.0 (462.0) HISTOIRE DU THEATRE EN FRANCE  
Prof. VERTHUY, Mair

Préalable : 221 ou permission du département.

### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours permettra aux étudiants de s'interroger sur la nature de l'acte théâtral dans ses diverses manifestations, tout en suivant l'évolut



particulière du théâtre français depuis le drame liturgique du Moyen Age jusqu'à sa remise en question au XXème siècle. Le théâtre sera donc considéré dans son ensemble : texte littéraire; aspect scénique; contexte socio-historique.

### TEXTES REQUIS

Les textes suivants constituent un programme de lecture minimal : il est conseillé aux étudiants de se les procurer dans l'édition indiquée. D'autres lectures indispensables aux travaux individuels des étudiants pourront être faites dans l'édition de leur choix. La liste de ces lectures supplémentaires sera distribuée lors de la première réunion du groupe.

	<u>Le Théâtre religieux du Moyen Age</u>	
	<u>La Farce de Maître Pathelin</u>	Cl. Larousse
BEAUMARCHAIS	<u>Le Mariage de Figaro</u>	Cl. Hatier
CORNEILLE	<u>Polyeucte</u>	Cl. Bordas
CORNEILLE	<u>Sertorius</u>	Cl. Didier
CLAUDEL	<u>L'otage</u>	Cl. Larousse
JARRY	<u>Tout Ubu</u>	L. de P.
DIDEROT	<u>Le Fils Naturel</u>	L. de P.
HUGO	<u>Ruy Blas</u>	S.O.B.O.D.I.
LABICHE	<u>Le Voyage de M. Perrichon</u>	Cl. Didier
MARIVAUX	<u>Arlequin poli par l'amour</u>	Cl. Larousse
MARIVAUX	<u>Le Jeu de l'amour et du Hasard</u>	Cl. Larousse
MOLIERE	<u>Don Juan</u>	Cl. Bordas
MOLIERE	<u>Les Fourberies de Scapin</u>	Cl. Bordas
MUSSET	<u>Lorenzaccio</u>	Cl. Larousse

FRANCAIS N-465.1 (465.1) THEATRE QUEBECOIS Prof. BERGERON, Léandre

Préalable : 331

### DESCRIPTION DU COURS

Etude des pièces qui ont marqué l'évolution du théâtre québécois depuis Aurore l'enfant martyr jusqu'à l'histoire du Québec du Théâtre Euh. Entre autres, des pièces de Gratien Gélinas, Marcel Dubé, Michel Tremblay, Claude Gauvreau, Jean-Claude Germain et Jean Barbeau.

### TEXTES REQUIS

La liste des textes sera donnée en classe.

FRANCAIS N-491.0 (451) ETUDE AVANCEE D'UN SUJET  
PARTICULIER

Préalable : 221; deux crédits en littérature française dont un au moins au niveau 400 ou permission du département.

### DESCRIPTION DU COURS :

Chacun des étudiants inscrits à ce cours choisira parmi les sujets proposés par le département celui qu'il souhaite approfondir. Ce choix

sera soumis au directeur du département qui désignera à l'étudiant le professeur le plus qualifié pour diriger et apprécier son travail.

Anglais 492.0 "Anywhere out of the world"

Sect. BB

ESTHETES, DECADENTS ET SYMBOLISTES  
DANS LES LITTÉRATURES ANGLAISE ET  
FRANÇAISE AU XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

Prof. MACLEAN, L.  
VERTHUY, Mair

Préalable : réservé aux étudiants de deuxième année.

#### DESCRIPTION DU COURS

Ce cours bi-culturel portera essentiellement sur la "contre-culture" qui s'est développée en Angleterre et en France au XIX<sup>e</sup> siècle - sur les conditions sociales, philosophiques et économiques qui y ont donné naissance et sur les influences réciproques entre les 2 littératures; toutes choses qui conditionnent encore la littérature contemporaine.

La langue normalement utilisée en classe sera l'anglais mais les étudiants désireux de suivre ce cours pour 1 crédit en français (429) pourront le faire après consultation du département et à condition que leurs travaux soient rédigés en français.

#### TEXTES REQUIS : (pour la littérature anglaise)

AUDEN & PEARSON ED.	<u>Victorian and Edwardian Poets</u>	Viking P 53
PETERS GOLDENTREE ED.	<u>Victorians on Literature and Arts</u>	Appleton-Century-Crofts
BECKSON ED.	<u>Aesthetes and Decadents</u>	Vintage
BEARDSLEY A.	<u>Under the Hill</u>	
MOORE	<u>Confessions of a Young Man</u>	Everyman
POE	<u>Selected Prose and Poetry *</u>	
SYMONS A.	<u>The Symbolist Movement in Literature *</u>	Dutton Paperback
WILDE	<u>Selected Writings *</u>	Dent Dutton

(pour la littérature française)

	<u>The Penguin Book of French Verse</u> (vol. 3)	Penguin
FLORES ED.	<u>An Anthology of French Poetry</u> from Nerval to Valéry	Doubleday
GAUTIER T.	<u>Mademoiselle de Maupin *</u>	Anchor
HUYSMANS J.	<u>A Rebours *</u>	Garnier-Flammarion
LOUYS P.	<u>Aphrodite *</u>	Ed. de Poche
VILLIERS DE L'ISLE	<u>Axel</u>	Ed. de Poche
ADAM		Mercure de France

LECTURES RECOMMANDÉES : voir la brochure du dépt. d'Anglais

\* disponible dans les deux langues.